



امارن! فييق جابتن اكام اسلام فراق تيدق برتغوكوجواب كاتس سبارغ فميين ايات سلائين دري كاندوغن خطبة يغ دكلواركن.

## "كليهن معفظ القرآن"

21 جادي الأولى 1441 / 17 جنواري 2020

الْحَمْدُ لِلَّهِ<sup>1</sup>، الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ<sup>2</sup>، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا، أَمَا بَعْدُ. يَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ<sup>3</sup> حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ:

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٠٠﴾

مقصودش : دان دي سسوغكوهش! كامي تله مودهكن القرآن اونتوق قرايغتن دان قجاجرن، مك اداكه سسياقا يغ ماهو مغمبيل قرايغتن دان قلاجرن (درقدش)؟  
(سورة القمر ايات 40)

## سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

ساي مپرو دان برفسن كقد سيدغ جماعه سكالين، ماريله كيت سام-سام مفرتيغكتكن كتقوان كقد الله سبحانه وتعالى، دغن ملقساناكن سكاللا تينه قرينتهش، دان منجاءوهي سكاللا لارغثن. سبلوم منروسكن خطبه، قارا جماعه دمينا اونتوق منومقوكن سقنوه قرهاتين دان جاشن برچاكف-چاكف كتيك خطبه دسمقاين، موده-مودهن قهالا جمعة كيت تيدق سيا<sup>2</sup>. برسمقنا دغن مجلس تلاوة دان معفظ القرآن قريغكت نكري قراق، منبر هاري اين اكن ممبيچاراكن خطبه برتاجوق "كليهن معفظ القرآن".

<sup>1</sup> مموجي الله

<sup>2</sup> صلوات كاتس نبي

<sup>3</sup> فسن تقوى

## سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

سجاره حفظن القرآن برمولا قد بولن رمضان كتيك رسول الله ﷺ برعباده دكوا حراء. بكيندا اداله فثهولو قارا فثحفظ القرآن. بكيندا منريما وحي القرآن درقد الله سبحانه وتعالى ملالوعي قرانترائن ملائكة جبريل عليه السلام. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة التَّكْوِير، ايات 19 هيغك 21 :

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿١٩﴾ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾ مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

مقصودش : سبئرث القرآن ايت بنر ٢ كلام الله (يغ دسمايكن اوليه جبريل) اوتوسن يغ موليا. يغ قوات كانه، لاني بركدودوقن تيغكي، دسيبي الله يغ ممثوپاي عرش. يغ دطاعتي دسان (دالم كالاغن ملائكة)، لاني دفرچاياعي.

(سورة التَّكْوِير، ايات 19-21)

سماس فنورونن ايات القرآن، رسول الله ﷺ برسوغكوه-سوغكوه معحفظ دان مغولغ-اولغ باچائن برسام جبريل عليه السلام. اين كران، بكيندا خواطير تيدق داقت معحفظ القرآن دغن سمفورنا. لالو الله سبحانه وتعالى منكور بكيندا سوقاي مندغر باچائن جبريل دغن بايق سبلوم مولا معحفظ. الله سوده منجامين اكن منتشكن القرآن دالم دادا رسول الله ﷺ. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة طه ايات 114 :

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُل رَّبِّ زِدْنِي

عِلْمًا ﴿١١٤﴾

مقصودش : مك مها تيغكيلاه الله، يغ مغواساي سلوروه عالم، لاني يغ بنر. دان جاغنه اعكاو تركسا-كسا مباح القرآن سبلوم سلساي دباچاكن اوليه جبريل كقدمو، دان بردعاه دغن بركات : واهاي توهنكو، تمبيهه علموكو. (سورة طه ايات 114)

رسول الله ﷺ براوسها اكر برجاي معحفظ القرآن سقرتي اي دتورونكن. بكنندا مباح دان منتدبُر (mentadabbur) القرآن دالم صلاة قد ستياف مالم. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة المزمّل ايات 1 هيغك 4 :

يَتَأْتِيهَا الْمُرْمَلُ ﴿١﴾ فُرُ الْيَلِّ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٢﴾ نِصْفَهُ أَوْ أَنْقُصَ مِنْهُ قَلِيلًا ﴿٣﴾ أَوْ زِدَ عَلَيْهِ وَرَقِلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ﴿٤﴾  
مقصودش : واهاي اورغ يغ برسليموت! باغونله سمبيغ تهجد قد وقتو مالم، سلاءين دري سدكيت ماس (يغ تيدق دافت تيدق اونتوق بريجت)، ياءيت سقاروه دري وقتو مالم، اتاو كورغكن سدكيت دري سقاروه ايت، اتاو لبيهن (سدكيت) درقدش، دان باجاله القرآن دغن ترتيل.

(سورة المزمّل ايات 1-4)

ولاوقون القرآن ترقات كوكه دهاتي بكنندا دان قارا صحابت، رسول الله ﷺ تتف ميوروه قارا صحابت منوليس القرآن. مريك منوليسش دأتس قلغه ٢ تمر، كوكيت بيناتغ، كايو دان سباكاش. بكنندا جوگ ممقوپاي صحابت يغ منجادي فنوليس وحي سقرتي خلفاء الراشدين، سيدنا معاوية بن أبي سفيان، سيدنا زيد بن ثابت دان لاءين ٢، رضي الله عنهم أجمعين.

**قوم مسلمين يغ درحمتي الله،**

بكيتوله سر با سدكيت سجاره، باكامان القرآن دحفظ اوليه رسول الله ﷺ دان قارا صحابت. حياتيله كسوغكوهن مريك ممليهارا القرآن دغن چارا مغمومقولش، مباح دان معحفظش، سرتا معممكن ايسي كاندوغنش. موغكين ترلينتس دفيكيرن كيت، سيافاكه سبزنش يغ لايق معحفظ القرآن؟

سباکاي اورغ اسلام، تيدق داقت تيدق کيت مستي معحفظ سکورغ-کورغش سورة الفاتحة يغ مروفاکن روکون قولي يغ واجب دباچ ددالم صلاة. نامون، اداکه اي ممداءي؟ اداکه حفظن القرآن هاش اونتوق مريک يغ بلاجر دفوست تحفيظ سهاج؟ سوده تنتو تيدق. سسياقا سهاج دالم کالغن اورغ برايماں لايق اونتوق معحفظ القرآن. الله سبحانه تعالى تله برفرمان دالم القرآن :

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿١٧﴾

مقصودش : دان سسوغکوهش! کامي تله مودهکن القرآن اونتوق منجادي فرايغتن دان قعجرن، مک اداکه سسياقا يغ ماهو معمبيل فرايغتن؟ (سورة القمر ايات 17)

رسول الله ﷺ جوک بايق مبريکن کالغن اونتوق کيت معحفظ القرآن. انتاراش حديث درقد سيدنا عتبة بن عامر رضي الله عنه، رسول الله ﷺ برسبدا :

مَنْ قَرَأَ الْقُرْآنَ وَعَمِلَ بِمَا فِيهِ، أَلْبَسَ وَالِدَاهُ تَاجًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، ضَوْؤُهُ أَحْسَنُ مِنْ ضَوْءِ الشَّمْسِ فِي بُيُوتِ الدُّنْيَا لَوْ كَانَتْ فِيكُمْ، فَمَا ظَنُّكُمْ بِالَّذِي عَمِلَ بِهَذَا؟

مقصودش : سسياقا يغ مباح القرآن دان برعمل دشغ ا۲ يغ ترکندوغ ددالمش، مک قد هاري قيامه کدوا-دوا ايو باقاش اکن دفاکيکن مهکوتا، چهاي مهکوتا ايت لبيه ترغ درقد چهاي ماتاهاري جک ماتاهاري ايت برادا دالم رومه ۲ کامو ددنيا اين. بايغکنله باکايماں قولاً کاداعن اورغ يغ ديريش سنديري برعمل دشغ القرآن؟

(حديث روايه امام احمد دان ابو داود)

برداسرکن دليل ۲ يغ دسبوتکن تادي، دهارف اياش داقت منيغکتکن کايغتن کيت اونتوق معحفظ القرآن. لواغکنله ماس ولاوفون سديکيت، سکورغ-کورغش مباح برفا قنينن ايات القرآن دالم سهاري.

ماس لافغ يڭ الله كورنياكن، كوناكنله اونتوق معحفظ سورة ۲ يڭ منجادي كلازمن سقرتي سورة ۲ دالم جزوء 30، سورة الملك، سورة يس، سورة الإنسان، سورة الواقعة دان سباكاش. كالتكنله انق ۲ كيت مباح القرآن دان معختمكنش سلالو دغن هارفن مريك موده اونتوق معحفظش كلق.

## قوم مسلمين يڭ درحمتي الله،

دكتور يوسُف القرضاوي اد بركات :

"سلوروه قوم مسلمين سوده تاهو سبجق زمان قارا صحابت لاني، بهاوا كبركتن القرآن بوكنله برقونچا درقد مبابوا، معكنتوش دان متهياس رومه دغن. كبركتن القرآن جوڭ بوكن قد موهون فناور دغن ايات ۲ القرآن يڭ دباچاكن اوليه شيخ اتاو اورغ يڭ باءيق، منوليسش قد فيغكن، كودين مادم دان ممينوم ايڤن. سسوعكوهش كبركتن القرآن يڭ سبئر اداله اقايبلا كيت مهيكوتي القرآن دان برعمل دغن ايسي كاندوشن."

اين يڭ سواجرن كيت سموا محاسبه. هاري اين، سهاكين درقد كيت لبيه كمر مندغر دان معحفظ لاكو پاپين ارتيس درقد الونن القرآن. ماسوق سهاج كريت، تروس ماسغ راديو دان مندغر لاكو ۲. دري باغون تيدور هيغكاله ك ساعت ماهو تيدور سمولا، تليغا ماسيه لاني مندغر كن لاكو ۲. بكيو جاءوه سكال كيت درقد القرآن.

براف راماي قولايڭ مغالونكن باچاغن القرآن، نامون اخلاقش جاءوه دري ستياف قاته ايات يڭ دباچ. براف راماي يڭ برجه دان برسلوكن (berslogan) دغن القرآن قد اسفيك يڭ معونتوشن هيدوشن، نامون ملوفاكن مقصود ايات القرآن يڭ مندو سيكف هيدوشن. توليسن القرآن هاش ترفاقر قد مصحف، سدغن ايسي كاندوشن لغسوغ تيدق ترليهت قد فرچاكنن دان تيغكه لاكو.

سدرله واهاي قوم مسلمين! هاش القرآن يغ داقت متهيدوقن هاتي يغ ماتي. جاغن بيار هاتي كيت برسلاقت دغن تومشوقن دوسا، سهيغك منجادي قغهاغ القرآن برفوغسي دهاتي. هاتي كيت سنديري فرلو تربيه دهولو منچينتاي القرآن، تنفا سبارغ تاقي، تنفا سبارغ نتي.

### قوم مسلمين يغ درحتي الله،

مغاخيري خطبه فرتام قد هاري اين، دان برسمنفا مجلس تلاوة دان مغمفظ القرآن فريغكت نكري فيراق، منبر برهارق اكر قمبوداياغن القرآن دالم كهيدوقن، تراديسي كعلموان دان سمارق چينتاكن نبي ﷺ، سننياس سوبور دان بركمغ دالم كالغن اومت اسلام، خصوصن دنكري فيراق دار الرضوان اين. حياتيله فرمان الله تعالى :

ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ يُاذِنُ اللَّهُ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ﴿٣٢﴾

مقصودش : كمودين كامي جاديكن القرآن ايت دوارشي اوليه اورغ ٢ يغ كامي قبليه دري كالغن همبا ٢ كامي; مك دانتارا مريك اد يغ برلاكو ظالم كقد ديريش سنديري (دغن تيدق مغمندهكن اجرن القرآن)، دان دانتاراش اد يغ برسيفك سدرهان، دان دانتاراش قولاً اد يغ مندهولوعي (اورغ لايغن) دالم بربوات كبايقن دغن ايدين الله. يغ دمكين ايت ايله ليمغه كورنيا يغ بسر (دري الله سمات-مات). (سورة فاطر ايات 32)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ<sup>6</sup> حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ<sup>7</sup> وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ<sup>8</sup> وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

### قوم مسلمين يثع درحمتي الله،

منبر مپرو قارا جماعه اكر تتف برقكغ تكوه كقد عقيدة إسلامية اهل السنة والجماعة. منبر جوک مپرو، جاكاله هوبوغن باعيق كيت دغن الله دان سسام ماءنسي. معموركن رومه ۲ الله دغن إستقامة مثرجاكن عباده، تراوتامان صلاة فرض برجماعه. ديريكنه صلاة فرض 5 وقتو كتيك لاقغ ماهوفون سمثيت، صيحت اتاوقون ساكيت. والاو سسيوق مان كيت بكرجا، جاغنه سكالی-كالی تيغكلكن صلاة. موده-مودهن كيت منداقت ناءوغن الله، ددنيا دان داخيرة.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ<sup>9</sup> وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

<sup>6</sup> محي الله

<sup>7</sup> صلوات كاتس نبي محمد عليه وسلم

<sup>8</sup> واصبت تقوى

<sup>9</sup> دعاء قوم مسلمين



اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الدُّعَاةَ  
وَالْمُجَاهِدِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي الْأُوَيْغُورِ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ  
وَفِي كُلِّ زَمَانٍ.

يا الله، رحمتيله كامى دغن كبركتن القرآن، جاديكنله القرآن ايت سباكاي قميقين،  
چهاي، فتونجوق، دان سومبر رحمة اونتوق كامى. يا الله، ايغتكيله كامى تنتغ اف يغ كامى  
دلوقاكن درقد القرآن، دان اجركنله كامى تنتغ اف يغ كامى جاهيل تنتغ ايسي القرآن.  
كورنياكنله كامى كاوقاياعن اونتوق مباحاڭ قد وقتو مالم دان سياغ، دان جاديكنله القرآن  
ايت حجه اونتوق كبايقن كامى، واهاي توهن سكالين عالم.

يا الله، اغكاو قليهاراله نكارا مليسيا يغ ترچينتا اين، اغكاو جاءوهيله نكارا كامى درقد  
بلاء بنچان، وابق قپاكيك، هورو-هارا، فتنة دان خيائة. تانمكيله راس كاسيه سايغ دان  
فرقادوان دانتارا كامى، سموك دغثن كامى داقت هيدوف امان سجهترا، معمور دان  
بهاكيا سفنجغ زمان.

يا الله، كورنياكنله توفيق دان هدايمو ترهادف راج كامى، دولي يغ مها موليا قدوك  
سري سلطان قيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم سلطان  
أزلن محب الدين شاه المغفور له، دان راج فرمايسوري قيراق دار الرضوان توانكو زارا  
سليم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يذكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ  
مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلِذِكْرِ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.